雲東區居民指責警方對各種投訴置若罔聞

（雲訊）雲埠市中心東區居民指責警方對他們所有投訴，多充耳不聞，此次較之一九八〇年之大選多派兩名候選人。加拿大共產黨此次競

市中心東區居民協會發言人夏里士說，向警方投訴，祇是浪費時間。無論投訴是針對警方或針對犯罪人士，投訴者大多感到失望，特別係住於東區的投訴者。

夏里士稱，甚多警方人員對該區居民，抱有歧視態度，尤以對少數民族及傷殘者爲甚。

夏里士補充謂，在過去一星期，該協會曾經辦理四至五宗口頭投訴，均遭警方拒絕受理。所投訴事件多與盜竊或福利金有關，其中一事係涉及一名土生印第安人之銀包被竊，但警方以該印第安人有刑事紀錄爲藉口，拒予受理。

雲埠警方督察威士奧花承認警方並不一定接受投訴，因須首先判斷投訴是否有根據。

該督察又謂，「當警方看見若干經常喝酒至半醉之人士前來投訴時，警方定必飭令他們返家。」

市參事蘭堅將參加上述東區居民協會所主辦之會議，討論向警方投訴之問題。

雲中華文化中心展出全省青少年藝術作品

（雲訊）中華文化中心由八月三日至二十四日將展出由愛密卡美術學術舉辦之「第三屆全卑詩省青少年藝術作品展覽」。這次陳列的作品共有百餘幅，是全省各中小學十九歲以下學生之佳作，並曾先後在卑詩省十八個城市展出，備受各界人士讚賞和歡迎，展出之作品不但表現了青少年生動活潑的一面，同時，透過作品更看到他們對周圍事物的表達能力。

此次展覽，歡迎各界免費參觀，開放時間星期一至五上午十時至下午六時，星期六，日上午十一時至下午五時。

奧運棒球銅牌爭奪戰　台灣隊奮戰勇克南韓

（洛杉磯訊）台灣棒球隊本月七日在與南韓爭奪奧運銅牌的比賽中，將士用命，越戰越勇，終於擊敗南韓奪得銅牌。

這場銅牌爭奪戰十分激烈，台灣隊與韓國拼戰到第九局仍僵持零比零，經延長加賽到第十四局，靠林華韋擊出一支三壘安打先攻得寶貴的一分，再用楊清瓏擊出一支兩分的全壘打，終以三比零打贏這場漫長的艱苦作戰，奪得這次奧運會棒球賽的銅牌。

日本奧運棒球隊七日晚以六比三擊敗美國隊，贏得本屆奧運棒球表演賽金牌。日本隊在第四局得二分，第五局得一分，第八局得三分。

美國隊第三局以一支全壘打得一分，到第九局又打出一支全壘打得到二分。

台灣棒球隊七日與韓國隊鏖戰十四局，終於獲得勝利，贏得銅牌，隊員們將投手杜福明舉起，作勝利的歡呼。

中國跳水新秀譚良德獲奧運跳板跳水銀牌

（中國新聞社洛杉磯八月八日電）中國十九歲的跳水新秀譚良德今天在本屆奧運會男子跳板跳水決賽中，發揮出超水平，從昨天預賽的第四名一躍而爲第二名，爲中國奪得一枚銀牌。

金牌爲二十四歲的美國選手洛加尼斯奪得。他全部十一個動作的總分爲七五四．四一，這個分數比他一九八二年在世界錦標賽上創造的世界最好成績七五二．六七分還高一．七四分。

來自廣東茂名的譚良德在預賽中總分比第二名美國的馬里奧特少二七．四八分，比隊友李宏平少一〇．五六分。今天，譚良德發揮出超水平，前五個規定動作他名列第四。第一個自選動作他獲七二分，躍爲第三名；第三個自選動作後，便一直居亞席。但美國的馬里奧特緊追不捨，第十個動作比完，譚良德只領先他〇．二一分，而他的最後動作難度爲三．三，比譚良德高〇．二，又在譚良德之後跳，形勢比譚好。但譚良德十分沉着，只見他緩緩走到跳板端，背對池水，待站穩後，深吸一口氣，猛然壓板上躍，在空中屈體連翻三周半，然後如銀針墜水，插入池中。李孔政爲隊友的出色表演鼓掌叫好。這個動作，譚良德獲七九．八八分，是他今天的最高得分。而馬里奧特得七九．二〇分。譚良德終於以〇．九九分險勝。馬里奧特獲銅牌，李宏平以六四六．三五獲第四名。

李孔政在評價譚良德的表現時說：譚良德發揮了超水平，總分比預賽時高出六一．三二分，他的難度雖不高，但完成質量很高。可概括爲四字：高：壓板跳起高；快：空中翻騰快；直：入水身體直；少：壓水花技術好，水花很少。在全部六個自選動作中，他只有一次得六七．八六分，其他五個動作都在七〇分以上。

週末聯賽有劇戰　雅威宇宙龍虎鬥

（雲訊）加華足總主辦之聯賽，第十二週之四場比賽，結果如後：皇冠勝華強。二比一。遠東勝安信聯盟。三比一。雅威鑽石勝喇沙。四比〇。蜆殼和宇宙。一比一。

第十三週賽事，經編訂如後：八月十一日（星期六）上午十時，喇沙對蜆殼。中午十二時雅威鑽石對宇宙。八月十二日（星期日）上午十時皇冠對安信聯盟。中午十二時遠東對華強。

上述各場比賽中，以雅威鑽石對宇宙最受人注意，雅威鑽石目前居聯賽首榜，而宇宙自出賽以來，未嘗敗績，今兩雄相遇，自有一番龍虎鬥，各場賽事，均於安德信球場舉行（53街近緬街）。歡迎僑胞前往參觀。

縱火燒死病人　男子被控兩罪

（本報訊）穩寧一個名爲「日光宿舍」的人士療養院發生大火。廿五歲的麥建能被困在屋內，不幸遭火焚斃。十七名其他住客及職員則全部安全逃出。損失估計約值廿五萬元。

一名廿一歲男子在事件發生後被警方拘捕，涉嫌與大火有關，並控以縱火及誤殺兩項罪名，于昨日提堂。

華人社團定期辦「公民教育」認識國會議員候選人晚宴

（雲訊）中僑互助會特定於八月十二日（星期日）晚上六時，假座名園酒家（片打東街一百四十七號）舉行「認識國會議員候選人晚宴」。

中僑互助會鑒於聯邦大選在即，爲提高華裔公民對各參選的政黨之政綱及政見有所認識，亦爲華裔投票者因對各政黨未能認識，或因語言關係及文化因素參加選舉投票有所困難，故特舉辦認識國會議員候選人晚宴。

八月十二日晚上三大政黨將各派出兩位溫哥華選區國會議員候選人出席，講解其黨的政綱及政見；尤其是有關溫哥華華人社會的問題。每位出席的國會議員候選人只限十分鐘演講時間，隨着便是發問時間，並有即時中文傳譯。

大概三百五十名華裔加拿大公民從不同政區出席該晚宴。該純中國式的晚餐，餐券每位十五元，當晚各政黨亦被邀請在場設有諮詢服務站，爲投票者提供資料。

當晚定會出席的國會議員候選人：自由黨的黃秀玉博士（雲東區）及曼絲摩律臣女士（京士威區），新民主黨的衛道先生（京士威區）及馬嘉烈米曹女士（雲東區），進步保守黨的積胡烈治先生（雲東區）及伯卡尼女士（雲東區）。

中僑互助會亦爲不懂英語的選民提供選舉程序資料及幫助解決選民在登記時所遇到的語言問題，於八月中旬將派發中英對照的中僑通訊給四千多户華裔家庭，該會訊將登載各政黨的主要政綱。

欲知以上詳情請與中僑互助會簡穎湘或李穎儀（MARGARET CARMO）聯絡，中僑互助會電話：二五三—五五六一。

聯邦大選已近　選民應速登記

（雲訊）今年九月四日，爲聯邦大選日期，選民資格，爲一九八四年九月四日前，爲加拿大公民，年滿十八歲自一九八四年七月廿七日起，居住加拿大。

選民登記，由七月廿七日至八月二日，每選區都派選民登記員到府上爲合格選民登記，若選民登記員到訪兩次不遇，登記員便留下一張登記字條，閣下便需於八月十七日前與閣下選區選民登記處聯絡報到，若無收到選民登記咭，閣下需與選民登記官聯絡（撥電一一三查詢）。

合格選民，需要在八月十七日前登記爲選民，方可在九月四日投票選舉。

投票選舉：當辦妥選民登記後，閣下就會接到一張「合格選民咭」，咭上印有選民姓名，編號，投票日期及地點，請於九月四日攜同該咭到指定地點投票，投票時間，由上午九時至晚上八時。

提前投票：若閣下預先知道於九月四日會因出國，渡假等事宜，而不能投票，則可以八月十五日（星期六）廿七日（星期一）及廿八日（星期二）任何一天到「提前投票站」投票。

卑詩省自由黨政綱簡介

專譯　林岳鎣譯

自由黨的政策如何？如果加拿大聯邦政府及卑詩省政府是自由黨執政，國情如何？以下是譯自「洞察卑詩省」等特刊，藉使各界人士對自由黨有更進一步的認識。

自由黨政綱，是經自由黨代表大會通過，切實加以執行，逐步實施。

自由黨相信政府有責任加强基本權利及自由，各市鎮有權致力自治，堅信長期經濟發展計劃，教育問題方面，各省各地由第一班至第十二班教授英法兩種官方語言文字教育。

公共教育制度，各地方上自行發展。

土地應用政策，以公衆爲利益。

醫藥保健制度普遍化，各地區機會及費用均等，力求平等。

勞工關係方面，自由黨政府將參予各方面，加以涉獵，以解決各項勞資糾紛。

「洞察卑詩省」報記者，曾在該報發表卑詩省黨領李僑棟訪問記。

李僑棟律師答記者問：卑詩省自由黨有機會再次參予卑詩省，可能在卑詩省執政。

據李僑棟律師表示，社會信託黨已成爲極右派的政黨，他們已修改政策，至於新民主黨則於經濟不景發生後的時代，才興起的，但必須應付面臨之新技術時代，因此，如今卑詩省政治，已成爲真空現象，必須要由另一個有聲有色的政黨執政，以自由黨最爲理想。

自由黨將否會取得社會信託黨或新民主黨的選票，李僑棟認爲都有可能機會，社會信託黨及新民主黨員現時亦有許多黨員改而加入自由黨。

李律師爲重振卑詩省自由黨聲威，已在域多利埠848 COURTENAY STREET設立辦事處，位於域埠市區中心。

李律師隨又表示，自由黨員已紛紛踴躍捐助基金，作有利的政治主張，以爲發表意見，且亦有很多黨員擔任義務工作，或協助做研究工作。

他又以爲必先以「麵飽及牛油」最爲重要。他認爲以國民就業及經濟復甦最爲優先注重的問題。

西方樂道彩票

（LOTTO WEST）

一九八四年八月八日開獎。

中獎號碼：

6，15，22，27，36，43，49，50。

特獎號碼：

4

加西捷財彩票

（WESTERN EXPRESS）

一九八四年八月八日開獎。

十萬元中獎號碼：

2491432
1810766
2222503

五萬元中獎號碼：

1160571
2283978

商品中獎號碼：

291A051
283B526
199C842
248D161
145E195

百萬富翁俱樂部號碼

3

如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

本報更改電話號碼啓事

本報電話號碼，將由一九八四年七月六日起改爲685-8575敬請各界留意。

大漢公報謹啓

最暢銷之中文書籍（中英文對照）
曾漢文編著如何移民加拿大

家庭類移民申請手續　退休移民申請手續
協助親屬投資移民　1984年投資移民新法例
非法移民特赦手續　如何合格申請入籍
並附各類移民申請表格及「如何選購生意
郵購請寄支票（每本十四元）至：
Tsang & Co., # 306-145 Keefer Street, Vancouver, B.C. V6A 1X3 Tel:(604)682-2141

錦江飯店
GRAND VIEW RESTAURANT

在北美洲也能嚐到如此正宗美味之川菜，實在是閣下之口福。

本店午市及特設之下午茶，供應唯我獨尊之「紅燒牛肉麪」，又可享用各式巧手北方點心。

全日供應各式小菜，游水海鮮及獨有之「全素席」。

本店環境清雅，泊車方便，喜慶宴會，晚飯小酌均宜，歡迎定座。

六天營業　逢星期一休息
營業時間：上午十一時半至晚上十一時
車場寬大・泊車方便
百老滙西街六十號（夾Manitoba街）
電話：879—8885

雲埠洪門民治黨支部招賢納士通告

爲通告事：本支部定期於一九八四年九月八日（星期六）晚上八時在本黨社禮堂大放洪門，招賢納士，凡已報名參加本黨者，請各介紹人與申請者於九月二日（星期日）下午二時到本黨秘書處辦理一切手續爲荷。

此佈

雲埠洪門民治黨支部
主委　鄭今後
秘書　林麟

一九八四年六月廿吉日

雲埠洪門民治黨支部
達權支部同人敬約

△代柬

謹訂於公元一九八四年九月九日（星期日）下午一時在本黨社禮堂舉行雲埠洪門民治黨支部成立第九十八週年暨達權支社成立第六十六週年紀念慶典敬治潔茗同日下午六時假座漢宮酒家寅具薄酌

統請

各界僑團代表中西嘉賓
中國洪門民治黨駐加總支部各支分部
達權總社各支社暨洪門各機構及叔父昆仲
嬸姆姊妹屆時
駕臨指導曷勝榮寵

中國洪門民治黨
雲埠機構聯合通告

洪啓者：

雲埠洪門民治黨各機構定於本月十二日（星期日）下午一時在本黨社禮堂舉行（例會）並有要事待商，務希全體黨，社員，依時出席參加，以便進行

此佈

中國洪門民治黨駐加總支部
雲支部　達權社　同啓
一九八四年八月六日
實業部　體育會

和安芽菜公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
澳洲綠豆發行
美國
祕魯
電話：684—0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C.

代柬

謹訂於公元一九八四年九月十六日（星期日）下午一時在本黨社禮堂舉行域埠洪門達權總社成立第一百週年紀念慶典敬治潔茗並於同日下午六時假座漢宮酒家寅具薄酌

恭請
各界僑團代表中西嘉賓
中國洪門民治黨駐加總支部各支分部
達權總社各支社暨洪門各機構叔父昆仲嬸姆姊妹
屆時
駕臨
指導
曷勝
榮幸

城多利埠
洪門達權總社
民治黨支部
全人敬約

歡迎閣下參加中國旅行社
華安國貨公司聯合主辦
：中國旅遊

溫哥華緬街五五〇號
電話：（六〇四）六八一・八五三一

中國草原遊
出發日期：7月11日．入中國日期：7月15日．
遊覽城市：廣州、石家莊、太原、大同、包頭、呼和浩特、北京、廣州。
（全程：廿一天）　費用$2595

天津山東遊
出發日期：9月16日，入中國日期：9月20日．
遊覽城市：廣州、北京、天津、青島、濟南、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州、
（全程：廿二天）　費用$2650

東北三寶遊
出發日期：8月28日，入中國日期：9月1日．
遊覽城市：廣州、哈爾濱、長春、吉林、瀋陽、鞍山、大連、天津、北京、廣州、
（全程：廿三天）　費用$2795

熊貓故鄉遊
出發日期：9月30日，
入中國日期：10月4日．
遊覽城市：廣州、桂林、貴陽、昆明、成都、重慶、宜昌、武漢、廣州、
（全程：廿一天）　費用$2550

加拿大　元豐公司　溫哥華
YUEN FONG COMPANY LTD.
溫哥華片打東街242-4號・電話：683-6858, 683-6859
242-244 E. Pender St., Vancouver, B. C.
列治文分店地址：甘比夾第五路・電話：278-4200
11700 Cambie Rd., Richmond, B. C. Cambie Plaza Mall

特價商品歡迎選購

		原價	特價
1磅	泰國鷄嘜糯米粉	每包$0.58	每兩包$0.89
1磅	泰國鷄嘜粘米粉	每包$0.58	每兩包$0.89
1磅	泰國鷄嘜河粉	每包$0.65	每兩包$0.99
1磅	富源隆蠔油	每樽$1.70	每樽$1.39
14oz	皇帝牌波蘿片	每罐$0.73	每兩罐$1.19
500g.	江門排米粉	每包$0.80	每包 $0.63
800g.	長青牌小竹筍	每罐$1.50	每罐$1.29
	梅林牌竹筍	每罐$0.95	每兩罐$1.59

百靈樂器行
PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL.. (604) 682—1913
專營：樂器　樂譜　唱帶
修理　中西樂器
鋼琴調音
個別教授：
古箏，揚琴，二胡，琵琶，簫，笛，笙，及專曲演唱。